



PLANILLA ANUAL DE CONTRIBUCIÓN SOBRE INGRESOS RETENIDA EN EL ORIGEN - NO RESIDENTES
NONRESIDENT ANNUAL RETURN FOR INCOME TAX WITHHELD AT SOURCE

PLANILLA ENMENDADA - AMENDED RETURN

Sello de Recibido

Número de Identificación Patronal o Seguro Social
Employer Identification Number or Social Security Number

Clase de Industria o Negocio
Type of Industry or Business

Cambio de Dirección
Change of Address
 Sí - Yes No

Total Formularios 480.6C
Total Forms 480.6C

Nombre del Agente Retenedor - Withholding Agent's Name

Dirección Postal - Postal Address

Dirección Física - Physical Address

Código Postal - Zip Code

Aportación Especial por Servicios Profesionales y Consultivos bajo la Ley 48-2013 - Special Contribution for Professional and Advisory Services under Act 48-2013:

Parte I - Part I Resumen de los Formularios 480.6C por Clase de Ingreso - Summary of Forms 480.6C per Type of Income

Clase de Ingreso - Type of Income	Cantidad Pagada - Amount Paid	Contribución Retenida - Tax Withheld
1. Salarios, Jornales o Compensaciones - Salaries, Wages or Compensations		
2. Pagos por Servicios Prestados por Contratistas Independientes - Payments for Services Rendered by Independent Contractors		
3. Remuneración Pagada por Equipos de Deportes de Asociaciones o Federaciones Internacionales - Compensation Paid by International Associations or Federations of Sport's Teams		
4. Venta de Propiedad - Sale of Property		
5. Dividendos Sujetos al 10% bajo la Sección 1062.11 - Dividends Subject to 10% under Section 1062.11		
6. Dividendos Sujetos al 15% bajo la Sección 1062.08 - Dividends Subject to 15% under Section 1062.08		
7. Dividendos Sujetos a Tasa Preferencial bajo Ley Especial - Dividends Subject to Preferential Rate under Special Act ____%		
8. Regalías - Royalties		
9. Regalías Sujetas a Tasa Especial bajo Leyes de Incentivos - Royalties Subject to Special Rate under Incentives Acts ____%		
10. Intereses - Interests		
11. Rentas - Rents		
12. Espectáculos Públicos - Public Shows		
13. Otros Pagos Sujetos a Retención - Other Payments Subject to Withholding		
14. Pagos por Servicios Prestados Fuera de Puerto Rico - Payments for Services Rendered Outside of Puerto Rico		
15. Otros Pagos No Sujetos a Retención - Other Payments Not Subject to Withholding		
TOTAL		

Parte II - Part II Reconciliación de Contribución Retenida Mensualmente - Monthly Tax Withheld Reconciliation

Mes - Month	Cantidad Pagada - Amount Paid	Contribución Retenida - Tax Withheld
Enero - January		
Febrero - February		
Marzo - March		
Abril - April		
Mayo - May		
Junio - June		
Julio - July		
Agosto - August		
Septiembre - September		
Octubre - October		
Noviembre - November		
Diciembre - December		
1. Total		
2. Crédito por contribución sobre Dividendos Implícitos (Sección 1062.13) Credit for tax on Deemed Dividends (Section 1062.13)		
3. Total de contribución retenida luego del crédito por contribución sobre Dividendos Implícitos Total tax withheld after the credit for tax on Deemed Dividends		

JURAMENTO - OATH

Juro (o afirmo) como agente retenedor, representante legal u oficial autorizado, bajo penalidad de perjurio, que esta planilla es cierta, correcta y completa, y que la retención de la contribución se hizo de acuerdo con el Código de Rentas Internas de Puerto Rico de 2011, según enmendado, y sus reglamentos. - I swear (or affirm) as withholding agent, legal representative or authorized official, under penalties of perjury, that this return is true, correct and complete, and that the tax withholding was made pursuant to the Puerto Rico Internal Revenue Code of 2011, as amended, and its regulations.

Firma del Agente Retenedor, Representante u Oficial Autorizado
Signature of Withholding Agent, Representative or Authorized Official

Título - Title

Fecha - Date

PARA USO DEL ESPECIALISTA SOLAMENTE - SPECIALIST'S USE ONLY

Nombre del Especialista (Letra de Molde) - Specialist's Name (Print)	Nombre de la Firma o Negocio - Name of Firm or Business	Número de Registro - Registration Number	Fecha - Date
Marque si es empleado por cuenta propia Check if self-employed <input type="checkbox"/>	Dirección - Address	Firma del Especialista - Specialist's Signature	
Código Postal - Zip Code			

NOTA AL AGENTE RETENEDOR - NOTE TO WITHHOLDING AGENT

Indique si hizo pagos por la preparación de su planilla: Sí No. Si contestó "Sí", exija la firma y el número de registro del Especialista.
Indicate if you made payments for the preparation of your return: Yes No. If you answered "Yes", require the Specialist's signature and registration number.

Nombre del Corredor/Agente - Name of Broker/Dealer	Número de identificación Patronal - Employer Identification Number	Año contributivo - Taxable year	Página - Page _____ de - of _____
---	---	--	--

ESTA PARTE SOLO APLICA A CORREDORES, AGENTES Y OTROS INTERMEDIARIOS FINANCIEROS QUE REPORTAN UNA CONTRIBUCIÓN QUE FUE RETENIDA Y DEPOSITADA POR EL EMISOR O ENTIDAD QUE EFECTUÓ EL PAGO.
 THIS PART IS ONLY APPLICABLE TO BROKERS, DEALERS AND OTHER FINANCIAL INTERMEDIARIES THAT REPORT A TAX THAT WAS WITHHELD AND DEPOSITED BY THE ISSUER OR ENTITY THAT MADE THE PAYMENT.

Parte III - Part III Estado de Reconciliación Anual de la Contribución Retenida Reportada pero No Depositada por un Corredor/Agente u Otro Intermediario Financiero
 Annual Reconciliation Statement of Tax Withheld Reported but Not Deposited by the Broker/Dealer or Other Financial Intermediary

Desglose de la Contribución Retenida por Corredor/Agente - Itemized Tax Withheld per Broker/Dealer		Contribución Reportada por el Corredor/Agente Tax Reported by Broker/Dealer	
Información del Intermediario Financiero Financial Intermediary Information (e.g., Clearing House or Registered Owner)		Información del Emisor o Entidad que Retuvo y Depositó la Contribución Information of Issuer or Entity who Withheld and Deposited Taxes	
Nombre - Name	Número de identificación Patronal Employer Identification Number	Nombre - Name Information of Issuer or Entity who Withheld and Deposited Taxes	Número de identificación Patronal Employer Identification Number
		Cantidad Pagada Sujeta a Retención Amount Paid Subject to Withholding	Contribución Retenida Tax Withheld
		Tipo (Dividendo, Intereses u Otros) Type (Dividends, Interests or Others)	
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			

Total	\$	\$
--------------------	----	----

PARA PROPOSITOS INFORMATIVOS SOLAMENTE. NO UTILICE PARA RENDIR.



INSTRUCCIONES GENERALES FORMULARIO 480.30
PLANILLA ANUAL DE CONTRIBUCIÓN SOBRE INGRESOS RETENIDA EN EL ORIGEN - NO RESIDENTES

¿QUIÉN DEBE RENDIR ESTA PLANILLA?

Toda persona, cualquiera que sea la capacidad en que actúe, que tenga el control, recibo, custodia, disposición o pago de intereses, rentas o regalías, salarios, jornales, comisiones, primas, anualidades, remuneraciones, emolumentos, compensaciones, dividendos, u otras ganancias, beneficios e ingresos anuales o periódicos, que sean fijos o determinables, de cualquier individuo o fiduciario no residente, corporaciones o entidades conducto extranjeras no dedicadas a industria o negocio en Puerto Rico (pero solamente hasta el límite en que cualquiera de las partidas arriba mencionadas constituyan ingreso bruto de fuentes dentro de Puerto Rico), tiene la obligación de rendir esta planilla. También se rendirá esta planilla para informar los pagos efectuados a no residentes por servicios de fuentes fuera de Puerto Rico que no estuvieron sujetos a retención. Las cantidades recibidas como distribuciones en liquidación total o parcial de una corporación o entidad conducto serán consideradas como ingreso anual o periódico que es fijo o determinable y estarán sujetas a retención hasta el límite en que constituyan ingreso de fuentes dentro de Puerto Rico.

Las tasas de retención en vigor bajo las disposiciones del Código de Rentas Internas de Puerto Rico de 2011, según enmendado ("Código"), son las siguientes:

Table with 2 columns: Description of income type and Retention rate percentage. Includes categories like 'Individuos o fiduciarios ciudadanos de los Estados Unidos no residentes' (20%), 'Corporaciones o entidades conducto extranjeras no dedicadas a industria o negocio en Puerto Rico' (29%), and 'Ingreso proveniente de dividendos de corporaciones' (10% and 15%).

Una contribución de 29% debe ser deducida y retenida de los intereses sobre cualquier utilidad, cuyo dueño sea desconocido por el agente retenedor.

Las disposiciones para la retención no aplican a los siguientes pagos: intereses sobre depósitos con personas dedicadas al negocio bancario pagados a personas no dedicadas a negocios en Puerto Rico; intereses exentos de tributación bajo las disposiciones de la Sección 1031.02(a)(3) del Código; intereses, dividendos, participación en beneficios de entidades conducto y rentas pagadas a compañías de seguros de vida extranjeras y bancos de ahorros extranjeros; remuneración por concepto de pensión por servicios prestados; intereses pagados a personas no relacionadas; y pagos por servicios prestados fuera de Puerto Rico, con excepción de lo dispuesto en la Sección 1035.01(a)(3)(A) del Código.

ESPECTACULOS PÚBLICOS - Toda persona que opere un negocio de espectáculos, funciones o exhibiciones públicas y que tenga la obligación de deducir y retener alguna contribución en el origen de acuerdo con las Secciones 1062.08 y 1062.11 del Código, rendirá esta planilla y pagará la contribución el día siguiente a la celebración de cada espectáculo, función o exhibición público.

En el caso de entidades conducto que hayan elegido continuar tributando como corporaciones regulares de acuerdo a las disposiciones de la Sección 1010.01(a)(4)(A) del Código, la tasa de retención es de 10% para distribuciones de entidades conducto.

INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS

Es importante incluir el número de identificación patronal o seguro social del agente retenedor a los fines de procesar esta planilla. Además, deberá indicar el total de Formularios 480.6C por los cuales se rinde esta planilla, al igual que el monto total de la aportación especial por servicios profesionales y consultivos bajo la Ley 48-2013, según enmendada. En la Parte I, desglosará, según la clase de ingreso, la cantidad pagada y contribución retenida. En la columna de cantidad pagada anotará los pagos efectuados durante el año por cada clase de ingreso informado en los Formularios 480.6C. En la Parte II, detallará la cantidad pagada, la contribución retenida mensualmente y el crédito por contribución sobre dividendos implícitos bajo la Sección 1062.13 del Código. Cualquier contribución depositada en exceso la reclamará como crédito en el próximo año. Si tiene algún balance a pagar, incluirá el pago correspondiente con sus intereses y recargos no más tarde de la fecha de radicación de esta planilla a través del Sistema Unificado de Rentas Internas ("SURI").

La Parte III deberá completarse solamente por corredores, agentes y otros intermediarios financieros que reportan una contribución que fue retenida y depositada por el emisor o entidad que efectuó el pago. Es requerido completar toda la información contenida en esta parte.

RADICACIÓN Y PAGO

El pagador o agente retenedor rendirá esta planilla electrónicamente a través de SURI a base de año natural no más tarde del 15 de abril del año siguiente y pagará aquella parte de la contribución que no haya sido depositada, utilizando la opción de pago provista por SURI.

Toda persona obligada a deducir y retener cualquier contribución sobre ingresos bajo las Secciones 1062.08 y 1062.11 del Código, depositará la contribución deducida y retenida durante un mes natural, pero solamente si excede de \$200, no más tarde del día 15 del mes siguiente al cierre de dicho mes natural. Para hacer este pago utilizará la plataforma de SURI.

PENALIDADES

En caso de que cualquier persona deje de rendir esta planilla dentro del término establecido, a menos que se demuestre que tal omisión se debe a causa razonable y que no se debe a descuido voluntario, se le adicionará a la contribución: 5%, si la omisión es por no más de 30 días, y 10% adicional por cada período o fracción de período adicional de 30 días mientras subsista la omisión, sin que exceda de 25% en total, además de otras penalidades impuestas por el Código.

PAGO POR LA PREPARACIÓN DE LA PLANILLA

Indique si paga por la preparación de la planilla y asegúrese de que el especialista la firme electrónicamente e incluya el número de registro. EL CÓDIGO IMPONE SANCIONES ADMINISTRATIVAS Y PENALES A AQUELLOS ESPECIALISTAS QUE NO SOMETAN DICHA INFORMACIÓN O QUE NO CUMPLAN CON CUALESQUIERA OTROS DE LOS REQUISITOS QUE ESTABLECE EL CÓDIGO.

El especialista deberá declarar bajo penalidad de perjurio que ha examinado la planilla y que, según su mejor conocimiento y creencia, es correcta y completa.

Si la planilla es preparada por un Contador Público Autorizado ("CPA") o por una firma de CPA debidamente registrada como especialista, deberá incluir el número de registro y estar firmada electrónicamente por la persona autorizada.



GENERAL INSTRUCTIONS FORM 480.30
NONRESIDENT ANNUAL RETURN FOR INCOME TAX WITHHELD AT SOURCE

WHO MUST FILE THIS RETURN?

Every person, acting in any capacity, having the control, receipt, custody, disposal or payment of interests, rents or royalties, salaries, wages, commissions, premiums, annuities, remunerations, emoluments, compensations, dividends, or other fixed or determinable annual or periodic gains, profits and income of any nonresident individual or fiduciary, foreign corporations or pass-through entities not engaged in trade or business within Puerto Rico (but only to the extent that any of the above items constitutes gross income from sources within Puerto Rico), must file this return.

The withholding rates in effect under the Puerto Rico Internal Revenue Code of 2011, as amended ("Code"), are the following:

- Nonresident United States citizens individuals or fiduciaries 20%
Nonresident alien individuals or fiduciaries 29%
Foreign corporations or pass-through entities not engaged in trade or business within Puerto Rico 29%
Sale of property by nonresident aliens 25%
Sale of property by nonresident citizens of the United States 15%
Sale of property by foreign corporations or pass-through entities not engaged in trade or business within Puerto Rico 25%
Income from dividends of corporations:
- Distributions under Section 1062.11 of the Code 10%
- Distributions under Section 1062.08 of the Code 15%

A tax of 29% must be deducted and withheld from the interests upon any security, whose owner is unknown to the withholding agent.

The withholding provisions do not apply to the following payments: interests on deposits with persons engaged in the banking business paid to persons not engaged in business within Puerto Rico; tax exempt interests under the provisions of Section 1031.02(a)(3) of the Code; interests, dividends, share in pass-through entity profits and rents paid to foreign life insurance companies and to foreign savings banks; pension remuneration for services rendered; interests paid to non related persons; and payments for services rendered outside of Puerto Rico, except as provided by Section 1035.01(a)(3)(A) of the Code.

PUBLIC SHOWS - Every person operating public shows, functions or exhibition business that is required to deduct and withhold any tax at source under Sections 1062.08 and 1062.11 of the Code, shall file this return and pay the tax the day after each public show, function or exhibition was held.

For pass-through entities that elected to continue paying taxes as regular corporations under Section 1010.01(a)(4)(A) of the Code, the withholding rate is 10% for pass-through entity distributions.

SPECIFIC INSTRUCTIONS

It is important to indicate the withholding agent's employer identification or social security number in order to process this return. Also, you must indicate the total Forms 480.6C for which this return is filed, as well as the total amount of the special contribution for professional and advisory services under Act 48-2013, as amended. In Part I, you must detail for each type of income, the amount paid and tax withheld. In the column for the amount paid, enter the payments made during the year for each type of income reported on Forms 480.6C. In Part II, you must detail the monthly amount paid, tax withheld and credit for tax on deemed dividends under Section 1062.13 of the Code. Any tax deposited in excess will be claimed as a credit for next year. If there is a balance due, the payment with interests and surcharges must be made no later than the filing date of this return through the Internal Revenue Integrated System ("SURI", for its Spanish acronym).

Part III must be completed only by brokers, dealers and other financial intermediaries that report a tax that was withheld and deposited by the issuer or entity that made the payment. It is required to complete all the information contained in this part.

FILING AND PAYMENT

The payer or withholding agent shall file this return electronically through SURI on a calendar year basis on or before April 15 of the following year and pay the tax which has not been deposited, using the payment option provided by SURI.

Every person required to deduct and withhold any income tax under Sections 1062.08 and 1062.11 of the Code, shall deposit the tax deducted and withheld during a calendar month, but only if it exceeds \$200, no later than the 15th day of the month following the close of the calendar month. To make this payment you must use the SURI platform.

PENALTIES

In case that any person fails to file this return within the time prescribed, unless it is shown that such failure is due to reasonable cause and not due to willful neglect, there shall be added to the tax: 5%, if the failure is for not more than 30 days, and an additional 10% for each additional 30 days or fraction thereof during which such failure continues, not exceeding 25% in the aggregate, in addition to other penalties imposed by the Code.

PAYMENT FOR THE PREPARATION OF THE RETURN

Indicate if payments were made for the preparation of the return and make sure that the specialist signs it electronically and includes his/her specialist registration number. THE CODE PROVIDES CIVIL AND CRIMINAL SANCTIONS TO THOSE SPECIALISTS WHO FAIL TO SUBMIT THIS INFORMATION OR WHO DO NOT MEET ANY OTHER STATUTORY REQUIREMENTS IMPOSED BY THE CODE.

The specialist must declare under penalty of perjury that he/she examined the return, and to the best of his/her knowledge and belief, it is correct and complete.

If the return is prepared by a Certified Public Accountant ("CPA") or by a CPA firm duly registered as a specialist, it must include the registration number and be electronically signed by the authorized person.